

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	Z462EB61E4	Numero DBB DBB-Nr.	268/2020
Oggetto Gegenstand	Acquisto cavi di rete per REDNET Kaufen Sie Netzwirkabel für REDNET		
RUP EVV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020r45
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Antonella Orrù		
Settore Bereich	RUN	Service Area	10PR0003
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	44320000-9 - Cable e relativi prodotti / Kabel und verwandte Produkte		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 23.458,74 Iva esclusa / ohne MwSt		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessario l'acquisto cavi di rete per REDNET;
 Angesichts der Tatsache, dass der Erwerb der Lieferung von Netzwirkabel für REDNET erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
 Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;
 Nach Einsichtnahme in das gesetzestretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
 Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahren und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che si ricorrere agli strumenti messi a disposizione da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Per poter rifornire le scorte a magazzino e far fronte all'installazione del nuovo parco macchine di rete previsto per il progetto REDNET, è necessario acquistare alcune tipologie di cavi in fibra e degli accessori necessari per un'installazione ordinata degli apparati e dei cavi.

Um den Lagerbestand aufzufüllen und die Installation der neuen Netzwerkgeräte, die für das REDNET-Projekt geplant ist, zu bewältigen, ist es notwendig, einige Arten von Glasfaserkabeln und Zubehör zu kaufen, die für eine ordnungsgemäße Installation der Geräte und Kabel notwendig sind.

Tipologia	Lunghezza	Quantità
Patch fibra ottica multimodale OM4 connettori LC-LC	1 m	500
Patch fibra ottica multimodale OM4 connettori LC-LC	2 m	200
Patch fibra ottica multimodale OM4 connettori LC-LC	3 m	100
Patch fibra ottica multimodale OM4 connettori MTP/MPO	1 m	100
Patch fibra ottica multimodale OM4 connettori MTP/MPO	2 m	50
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-LC	2 m	200
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-LC	3 m	100
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-LC	5 m	80
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-SC	2 m	100
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-SC	3 m	30
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-SC	5 m	30
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-ST	2 m	30
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-ST	3 m	10
Patch fibra ottica monomodale OS2 connettori LC-ST	5 m	10

Sono necessari anche 2000 pezzi di dadi ingabbiati e 500 metri di velcro fermacavi

Außerdem werden 2000 Stück Käfigmuttern und 500 Meter Klettkabelklemmen benötigt.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.	
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti Titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto</u> il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	€ 23.458,74
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		

Altre opzioni / Andere Optionen				
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG				€ 23.458,74
Codice ART. MEPA	Descrizione Beschreibung	Q.tà Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
LAIHL-LCLC1-OM4	Patchcord Duplex LC/LC OM4 mt.1 Violet	500	€ 6.75	€ 3,375.00
LAIHL-LCLC2-OM4	Patchcord Duplex LC/LC OM4 mt.2 Violet	200	€ 7.54	€ 1,508.00
LAIHL-LCLC3-OM4	Patchcord Duplex LC/LC OM4 mt.3 Violet	100	€ 8.58	€ 858.00
LAIFZTRL7N7NXN M001	Cavo OM4 12f LSZH PanMPO F/PanMPO F Type A mt.1	100	€ 78.00	€ 7,800.00
LAIFZTRL7N7NXN M002	Cavo OM4 12f LSZH PanMPO F/PanMPO F Type A mt.2	50	€ 85.00	€ 4,250.00
LAIHL-LCLC2-OS2	Patchcord DUPLEX LC/LC SM - m.2 Yellow	200	€ 6.80	€ 1,360.00
LAIHL-LCLC3-OS2	Patchcord DUPLEX LC/LC SM - m.3 Yellow	100	€ 7.10	€ 710.00
LAIHL-LCLC5-OS2	Patchcord Duplex LC/LC SM - 5m Yellow	80	€ 7.74	€ 619.20
LAIHL-LCSC2-OS2	Patchcord Duplex LC/SC SM - 2m Yellow	100	€ 6.33	€ 633.00
LAIHL-LCSC3-OS2	Patchcord Duplex LC/SC SM - 3m Yellow	30	€ 6.50	€ 195.00
LAIHL-LCSC5-OS2	Patchcord Duplex LC/SC SM - 5m Yellow	30	€ 7.50	€ 225.00
LAIHL-LCST2-SM	Patchcord Duplex LC/ST SM - 2m Yellow	30	€ 6.50	€ 195.00
LAIHL-LCST3-OS2	Patchcord Duplex LC/ST SM - 3m Yellow	10	€ 6.50	€ 65.00
LAIHL-LCST5-OS2	Patchcord Duplex LC/ST SM - 5m Yellow	10	€ 7.50	€ 75.00
LAIITR-309124	Dadi a gabbia viti M6 e rondelle (conf.da 50 pz.)	40	€ 10.52	€ 420.80
LAIHLS-75R6	Rotolo Fascetta Velcro (22.9m) Larg (19.1mm) Blue	22	€ 53.17	€ 1,169.74
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 23.458,74	
Durata del contratto Dauer des Vertrages		30 giorni dall'accettazione dell'ordine da parte del fornitore 30 Tage nach Annahme der Bestellung durch den Lieferanten		

Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:	☒ No / Nein
☒	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☐ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☒ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten Alla consegna del materiale _____	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero Nummer	Serviceinstance Servicearea / Cost Center	%	Importo fisso Fixbetrag
NB2	10PR0003	100,00	€ 23.458,74
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.			
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers			
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.			

Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen

- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen

- ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)

- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i.
(importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)

- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i.
(importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)

- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale
telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☒ MEPA
☐ CONSIP
☐ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. Steuernummer	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Laitech S.r.l.	14329411004		Via Pio Molajoni, 76, Roma	info@pec .laitech.it	Maurizio Orlandi acquisti@laitech.it

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di Cavi di rete per Rednet mediante RDO e successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 23.458,74;
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Netzkabel für REDNET mittels RDO und anschließendem Auftrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 23.458,74 zu genehmigen;
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage

Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher		Data Datum	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix		Data Datum	
Autorizzazione / Genehmigung			
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan		Data Datum	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____